



Enquête unifiée auprès des entreprises – annuelle

**Enquête de 2006 sur les industries
de services : postproduction
cinématographique, télévisuelle et vidéo**

Ce document est confidentiel une fois rempli.
If you prefer to receive this questionnaire in English,
please call us toll-free at 1 888 881-3666.

Au besoin, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous.



0001	Raison sociale		0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial		0005	Ville	
0021	Titre de la personne- ressource		0006	Province, territoire ou État	
0008	Prénom de la personne- ressource		0053	Pays	0007 Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne- ressource		0010	Langue préférée	2 <input type="checkbox"/> Français 1 <input type="checkbox"/> Anglais

À TITRE
D'INFORMATION
SEULEMENT

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

A - Introduction

Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux. Pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête, consultez le www.statcan.ca/francais/survey/index_f.htm.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint afin de connaître les détails des ententes.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint pour plus de renseignements.

Divulgence des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.
Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999.

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au 1 888 881-3666 ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 150, promenade du Pré Tunney, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web : www.statcan.ca

B - Activité commerciale principale

1. Veuillez décrire l'activité principale de votre entreprise.

0055

2. Parmi les activités suivantes, de laquelle tirez-vous **la plus grande partie** de vos revenus?

0639 Postproduction cinématographique, télévisuelle et vidéo

0040 Aucune des activités susmentionnées – Veuillez téléphoner au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

C - Renseignements sur la période de déclaration

1. Veuillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) **se terminant entre le 1^{er} avril 2006 et le 31 mars 2007**. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

AAAA
MM
JJ
AAAA
MM
JJ
Du 0011 **au** 0012

2. Si la présente déclaration ne correspond pas à une **année complète d'exploitation**, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s) :

0031 1 Exploitation saisonnière
 2 2 Nouvelle entreprise
 3 3 Changement de l'exercice financier
 4 4 Changement de propriétaire
 5 5 Arrêt définitif de l'exploitation
 6 6 Fermeture temporaire

Directives générales

- Veuillez déclarer pour l'(les) unité(s) commerciale(s) indiquée(s) sur l'étiquette apposée à la première page.
- Répondez seulement aux questions qui s'appliquent à votre entreprise.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens seulement. Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint pour obtenir davantage de renseignements.

D - Revenus

	\$ CAN
1. Ventes de produits et services (p. ex. revenus de location et de crédit-bail, commissions, frais, droits d'entrée, revenus de services) Déclarez les montants après rendus et rabais. Une répartition détaillée sera demandée à la section F .	2299
2. Subventions, dons et collectes de fonds	2068
3. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	2022
4. Revenus de placements (dividendes et intérêts)	2097
5. Autres revenus (veuillez préciser) :	2077
6. Total des revenus (somme des questions 1 à 5)	2098

E - Dépenses		\$ CAN
1.	Salaires et traitements des employés qui ont reçu un feuillet T4	3010
2.	Part des avantages sociaux versée par l'employeur (inclure les cotisations de l'employeur à des régimes de pension, d'assurance-maladie, d'assurance-vie, d'assurance-emploi, etc.)	3040
3.	Commissions versées à des personnes autres que les employés	4466
4.	Frais de services professionnels et commerciaux (p. ex. services juridiques, comptables)	4315
5.	Sous-traitance (inclure le travail à forfait comme les paiements faits aux pigistes, aux services de location de personnel, aux artistes, etc.)	3060
6.	Frais pour des services fournis par votre siège social	4555
7.	Coût des biens vendus – s'il y a lieu (les achats plus le stock d'ouverture moins le stock de fermeture)	5721
8.	Fournitures de bureau	3301
9.	Location et crédit-bail (inclure la location de locaux, de matériel, de véhicules automobiles, etc.)	4115
10.	Réparation et entretien (p. ex. propriété, matériel, véhicules automobiles)	4178
11.	Assurances (inclure la responsabilité civile professionnelle, les véhicules automobiles, etc.)	4350
12.	Publicité, marketing et promotions (déclarer les dons de charité à la question 22)	4365
13.	Frais de déplacement, de repas et de représentation	4370
14.	Services publics (inclure le gaz naturel, le chauffage, l'électricité, l'eau)	4066
15.	Services téléphoniques, Internet et autres services de télécommunications	4101
16.	Impôts fonciers et taxes d'affaires, licences et permis	4410
17.	Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	4440
18.	Frais de livraison, d'entreposage, de poste et de messagerie	4179
19.	Frais de services financiers (p. ex. frais bancaires et frais de carte de crédit)	4325
20.	Frais d'intérêts	4630
21.	Amortissement et dépréciation des actifs corporels et incorporels	4520
22.	Dons de charité	4521
23.	Créances irrécouvrables	4542
24.	Toutes les autres dépenses 4531 (veuillez préciser) :	4569
25.	Total des dépenses (somme des questions 1 à 24)	4699
26.	Impôts des sociétés (s'il y a lieu)	4600
27.	Gains (pertes) et autres éléments (voir le Guide de déclaration)	4601
28.	Bénéfices nets ou pertes nettes après impôt et autres éléments (voir le Guide de déclaration)	2304

F - Caractéristiques de l'industrie – Postproduction cinématographique, télévisuelle et vidéo

Ventes selon le type de revenus

Veillez déclarer vos **ventes** en dollars canadiens, selon les types de revenus suivants (**exclure** les redevances et les droits de licence).

			\$ CAN
1.	Tirage de films	2666	
2.	Développement de films	2667	
3.	Montage	2668	
4.	Transferts d'un format à un autre (transcodage)	2669	
5.	Reproduction	2670	
6.	Doublage, sous-titrage, sous-titrage codé pour malentendants	2671	
7.	Effets visuels (inclure l'animation)	2672	
8.	Postproduction audio (p. ex. effets sonores, voix hors champ)	2673	
9.	Autres services de postproduction (veuillez préciser) :	2665	2674
10.	Total des ventes de postproduction (somme des questions 1 à 9)	2675	
11.	Services de production (exclure les redevances et les droits de licence)	2676	
12.	Autres ventes (veuillez préciser) :	2559	2558
13.	Total des ventes (somme des questions 10 à 12)	2305	

Ventes (à l'intérieur et à l'étranger) selon le type de revenus

Veillez déclarer le total de vos ventes en dollars canadiens (**exclure** les redevances et les droits de licence).

		À l'intérieur		À l'étranger		Total
		\$ CAN		\$ CAN		
14.	Postproduction	3165	3169	3173		
15.	Services de production	3166	3170	3174		
16.	Autres ventes (veuillez préciser) :	3177	3171	3175		
17.	Total des ventes (somme des questions 14 à 16)	3168	3172	3176		

Ventes de postproduction selon le type de client (premier point de vente)

Veillez déclarer le **total de vos ventes de postproduction** (tel que déclaré à la question 10 de cette section) en dollars canadiens (**exclure** les redevances et les droits de licence).

			\$ CAN
18.	Agences de publicité et agences de relations publiques	3074	
19.	Sociétés de production	3075	
20.	Télédiffuseurs	3076	
21.	Distributeurs et grossistes	3077	
22.	Autres ventes de postproduction (veuillez préciser) :	3073	3078
23.	Total des ventes de postproduction (somme des questions 18 à 22; devrait correspondre à la question 10 de cette section)	3079	

G - Effectif			Nombre
1.	Nombre de partenaires et de propriétaires non salariés (si salariés, ne le déclarez qu'à la question 2 ci-dessous)	6321	
2.	a) Nombre d'employés rémunérés (selon le sommaire de formulaires de paye T4 de la fin de l'exercice)	6339	
			%
	b) Pourcentage d'employés rémunérés qui travaillaient à temps plein	6328	
3.	Nombre de travailleurs contractuels (pour qui vous n'avez pas fourni de T4, comme les pigistes et les travailleurs occasionnels)	6320	Nombre
4.	Nombre de bénévoles (y compris les stagiaires et les étudiants d'un programme d'enseignement coopératif non rémunérés) durant la période de déclaration (les estimations sont acceptées)	6014	
5.	Nombre total d'heures travaillées par des bénévoles durant la période de déclaration (les estimations sont acceptées)	6026	Nombre d'heures
H - Ventes selon le type de client			
Veuillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon le type de client.			
1.	Clients au Canada		%
	a) Entreprises	8112	
	b) Particuliers et ménages	8100	
	c) Administrations et établissements publics (p. ex. hôpitaux, écoles)	8233	
2.	Clients à l'extérieur du Canada	8140	
	Total		100 %
I - Ventes selon l'emplacement du client			
Veuillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon l'emplacement du client (premier point de vente).			
			%
1.	Terre-Neuve-et-Labrador	8400	
2.	Île-du-Prince-Édouard	8415	
3.	Nouvelle-Écosse	8405	
4.	Nouveau-Brunswick	8410	
5.	Québec	8420	
6.	Ontario	8425	
7.	Manitoba	8430	
8.	Saskatchewan	8435	
9.	Alberta	8440	
10.	Colombie-Britannique	8445	
11.	Yukon	8455	
12.	Territoires du Nord-Ouest	8451	
13.	Nunavut	8452	
14.	Clients à l'extérieur du Canada	8401	
	Total		100 %

J - Transactions internationales en services

Remplir cette section seulement si vous avez acheté des services ou des droits, ou payé des redevances à l'étranger (importations), ou si vous avez vendu des services ou des droits, ou reçu des redevances de l'étranger (exportations).

Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens.

Nota : Les services peuvent comprendre une variété de services industriels, professionnels et commerciaux, ainsi que des transactions en redevances, en droits, en licences et en redevances de franchisage, mais **excluent** les importations et les exportations de biens, le transport et les coûts de déplacement.

		\$ CAN			\$ CAN		
		Montants versés à des fournisseurs à l'étranger (importations)			Montants reçus de clients à l'étranger (exportations)		
		Services		Redevances et droits	Services		Redevances et droits
1.	États-Unis	0538		0509	0558	0548	
2.	Mexique	0539		0510	0559	0549	
3.	Royaume-Uni	0540		0511	0560	0550	
4.	France	0541		0512	0561	0551	
5.	Autres pays de l'Union européenne ¹	0542		0513	0562	0552	
6.	Afrique	0601		0597	0609	0605	
7.	Pays du Moyen-Orient ²	0602		0598	0610	0606	
8.	Inde	0603		0599	0611	0607	
9.	Chine	0543		0514	0563	0553	
10.	Japon	0544		0515	0564	0554	
11.	Autres pays de l'Asie-Pacifique ³	0545		0516	0565	0555	
12.	Australie/Nouvelle-Zélande	0604		0600	0612	0608	
13.	Tous les autres pays (veuillez préciser) :	0546		0517	0566	0556	
	0613						
14.	Total	0547		0524	0567	0557	

- Autres pays de l'Union européenne** (définis comme étant les pays suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Slovaquie, Slovénie et Suède)
- Pays du Moyen-Orient** (Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Émirats arabes unis, Géorgie, Iran, Iraq, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Oman, Qatar, République arabe syrienne, Territoire palestinien, Yémen, etc.)
- Autres pays de l'Asie-Pacifique** (Brunei Darussalam, Cambodge, Corée, Indonésie, Malaisie, Myanmar, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, République démocratique populaire lao, Singapour, Taïwan, Thaïlande, Vietnam, etc.)

K - Répartition provinciale et territoriale

Nombre

5001

1. Veuillez déclarer le nombre d'unités commerciales permanentes exploitées au Canada pendant la période de déclaration. Une unité commerciale est définie comme étant la plus petite unité pour laquelle on tient des livres distincts pour des données telles que les revenus, les dépenses et l'emploi.

2. Avez-vous des unités commerciales ou des emplacements permanents dans plus d'une province ou d'un territoire?

⁹⁹⁶⁶

1 Oui – Veuillez répondre à la question 3

3 Non – Veuillez passer à la section L

3. Veuillez déclarer les données suivantes pour les provinces ou territoires dans lesquels vous avez des unités commerciales.

Veuillez indiquer si vous déclarez en dollars canadiens **ou** en pourcentages.

⁹⁹⁶⁷ 1 \$ **OU** 2 %

	Nombre d'unités commerciales (emplacements)	Total des revenus	Salaires, traitements et avantages sociaux	Amortissement et dépréciation des actifs corporels et incorporels	Total des dépenses
1. Terre-Neuve-et-Labrador	5002	4824	4826	4827	4927
2. Île-du-Prince-Édouard	5003	4829	4831	4832	4932
3. Nouvelle-Écosse	5004	4834	4836	4837	4937
4. Nouveau-Brunswick	5005	4839	4841	4842	4942
5. Québec	5006	4844	4846	4847	4947
6. Ontario	5007	4849	4851	4852	4952
7. Manitoba	5008	4854	4856	4857	4957
8. Saskatchewan	5009	4859	4861	4862	4962
9. Alberta	5010	4864	4866	4867	4967
10. Colombie-Britannique	5011	4869	4871	4872	4972
11. Yukon	5014	4874	4876	4877	4977
12. Territoires du Nord-Ouest	5013	4879	4881	4882	4982
13. Nunavut	5012	4884	4886	4887	4987
14. Total	5015	4889	4891	4892	4992

L - Renseignements sur la personne-ressource

0015

Rempli le

Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

AAAA

MM

JJ

0026

1

 M.

2

 Mme

3

 Mlle

Prénom

0013

Nom de famille

0054

Titre

0014

Adresse
électronique

0018

Site
Web

0020

Numéro de
téléphone

0017

()

Numéro
de poste

0027

Numéro de
télécopieur

0016

()

Heure(s)

Minutes

9910

9909

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?

M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

9913

9914

9915

9916

Merci d'avoir rempli ce questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.

Veuillez visiter notre site Web à www.statcan.ca